CAMINOS DEL HISPANISMO II

ENCUENTRO DE HISPANISTAS 2022

Programa

13:00 – 14:00 Registro de participantes

14:00 Inauguración del encuentro Caminos del Hispanismo II

14:30 – 15:00 Jana Veselá (Universidad de Ostrava): Desde el curso preparatorio hasta los estudios de Doctorado. Tres decenios de la existencia del Departamento de Estudios Románicos en la Universidad de Ostrava (1992-2022)

15:00 – 15:30 Pausa café

15:30 - 16:30 Conferencia plenaria

Alberto Hijazo-Gascón (Universidad de Zaragoza): Cómo moverse entre lenguas: Tipología semántica y sus aplicaciones

16:30 - 17:00 Pausa café

17:00 - 18:20 Bloque de ponencias

Lingüística: Petr Čermák Literatura: Dora Poláková

Karolína Strnadová

Traductología digital: proyecto de una nueva base de datos de traducciones de la literatura checa hacia español

Petr Šlechta

¿Reconocen los estudiantes del español un texto traducido?

Jerusalem Gago

Pragmática del diccionario onomasiológico

Jerzy Achmatowicz

Francisco de Orellana como intérprete de la oralidad amazónica

Maksymilian Drozdowicz

El análisis crítico del discurso religioso y público argentino decimonónico. Poder y contexto

Zuzana Jurajdová

Las miradas de Lina Meruane: ojos, vista y su simbolismo

Irena Fialová

La definición ostensiva en las lexicografías española y checa

Juan Manuel Mancilla

Poema de Chile de Gabriela Mistral: potencial político del espectro

19:30

Recepción en el restaurante Stará Kuželna, Na Baranovci 347, Slezská Ostrava

Viernes, 7 de octubre de 2022

9:00 - 10:00 Conferencia plenaria

Magda Potok (Universidad Adam Mickiewicz de Poznań): «La palabra es acción»: la politización de la literatura de mujeres

10:00 - 10:30 Pausa café

10:30 - 11:50 Bloque de ponencias

Lingüística: Jana Veselá Literatura: Jan Mlčoch

Liana Hotařová

Material didáctico de lenguas minoritarias en España

Dora Poláková

«La patria del extranjero es la frontera». El concepto de frontera en la obra de Andrés Neuman

Petr Čermák

La situación sociolingüística en la España actual

Šarlota Socháňová

La metamorfosis de la violencia en la prosa colombiana desde el siglo XX hasta la actualidad

Brenda Berenice Larios Loza

Actitudes e ideologías lingüísticas de migrantes centroamericanos y caribeños en México

Marcin Kołakowski

La forma «sílvica» de *Nocilla Dream* de Agustín Fernández Mallo

Katarzyna Kowalska

El espacio vaciado: la reconfiguración de las representaciones espaciales sobre la Patagonia en la crónica de viaje contemporánea

11:50 - 14:00

Pausa almuerzo

14:00 - 15:00

Bloque de ponencias

Lingüística: Petr Šlechta

Lingüística: Bohdan Ulašin

Kateřina Lamaczová

Roles semánticos y sufijación: instrumento, locativo y medio en el español medieval

Adéla Smažíková

Perífrasis *ir a* + *infinitivo* desde la perspectiva de Matte Bon

Dana Kratochvílová

La interpretación modal-evidencial de *cantaría*

Anna Kęsek-Chyży

El discurso de los consultorios femeninos en el franquismo

Marina Estefanía Guevara

El Checoslovaco en México: exilio y resistencia

Anna Nowakowska-Głuszak

Punto y aparte. La ortografía emergente en el UX design

15:00 - 15:30

Pausa café

15:30 - 16:30

Bloque de ponencias:

Lingüística: Irena Fialová

Barbora Kopecká

El papel de las redes sociales y la cultura popular en el enriquecimiento del léxico español

María Isabel de Vicente-Yagüe Jara, Pedro García Guirao

Lingüística: Petr Stehlík

Creatividad verbal y comprensión lectora: indicadores y enfoques de evaluación

Róbert Čičmanec

La metáfora conceptual y los memes de Internet

Agnieszka Gwiazdowska

Fraseología y humor gráfico: algunas observaciones sobre la utilización de las unidades fraseológicas en las viñetas de prensa española de actualidad

Miroslav Valeš

Proyecto lexicográfico y colaboración con los hablantes de A Fala

Ariel Laurencio

¿Cómo crear herramientas de traducción? Sobre la traslación de culturemas en español

17:00

Paseo por Ostrava

Sábado, 8 de octubre de 2022

9:00 - 10:00 Bloque de ponencias

Lingüística: Lenka Zajícová

Literatura: Lillyam Rosalba González Espinosa

Enrique Gutiérrez Rubio

Análisis de la frecuencia y el contexto de uso de las paremias en un «gigacorpus» de páginas webs españolas

Alma Marhamati-Jughani

De signatura rerum: El trauma como signator en La parte de Amalfitano

Bohdan Ulašin

Diferencias en los semas prototípicos de referencia entre las unidades léxicas españolas y eslovacas

Linda Urbancová

Otra realidad más allá del lenguaje: un lugar de encuentro entre algunos poetas hispanoamericanos y filósofos del s. XX

Rosalía Calle Bocanegra

Exploración de la restricción del cruce de fronteras en hispanohablantes

Lillyam Rosalba González Espinosa, Monika Brenišínová

«Porque muriendo, ¿qué resta, sino vivir y gozarme?»: radiografía de un cuerpo poseído

10:00 - 10:30 Pausa café

10:30 - 11:30 Bloque de ponencias

Lingüística: Begoña García Ferreira Literatura: Jiří Chalupa

Miroslav Slowik

Checos y españoles: ¿dos mentalidades pragmáticas diferentes?

Petr Stehlík

La lógica del subjuntivo español y sus implicaciones didácticas

Zuzana Vykoukalová

El español como lengua extranjera desde el punto de vista de los hablantes nativos de italiano

Olenka Piotrowska

El amor según seis poetas latinoamericanas del s. XX

Adriana Sara Jastrzębska

En torno a la narconovela en Colombia y México

Daniel Vázquez Touriño

Pandemia, comunidad teatral y patrimonio literario: el repertorio de la Compañía Teatral de la Universidad Veracruzana en tiempos de emergencia sanitaria

11: 30 Clausura oficial del congreso